

# PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

---

Číslo: 12

**Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 13. 12. 2021**

**Názov materiálu:** Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o poskytovaní dotácií

**Obsah materiálu:** - dôvodová správa  
- Vyhodnotenie pripomienok k návrhu VZN vrátane príloh  
- návrh nariadenia

**Návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

**schvaľuje**

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o poskytovaní dotácií.

**Predkladá:** PhDr. Marek Čižmár, primátor

**Spracoval:** Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove 08. 12. 2021

PhDr. Marek Čižmár v. r.

## Dôvodová správa

Predložený návrh nového všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní dotácií vychádza z pôvodného Všeobecne záväzného nariadenia mesta Trebišov č. 156/2018 o poskytovaní dotácií v znení dodatku č. 1.

Navrhovaná zmena počíta s konštituovaním Fondu napodporu hlavných športových klubov (ktorý bude podporovať hlavné športové kluby pôsobiace v meste – futbalový, hádzanársky, hokejový a hokejbalový) a Fond na podporu menších športových klubov, športových aktivít, všeobecne prospešných služieb a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov (ďalej len „Fond na podporu ostatných športových klubov a aktivít“).

Celkovú sumu dotácií schvaľuje mestské zastupiteľstvo spolu s rozpočtom mesta. Suma dotácií do oboch fondov resp. do jednotlivých hlavných športových klubov je stanovená pevne, teda percentuálnym podielom z celkovej sumy dotácií. Ďalej sa zadefinovala forma poskytnutia dotácie z Fondu na podporu hlavných športových klubov, a to vydaním rozhodnutia primátora.

Navýšili sme sumu požadovanej dotácie určujúcu kompetenciu mestského zastupiteľstva a primátora a to z pôvodnej sumy 3.000 EUR na 5.000 EUR.

V návrhu nariadenia sme určili podrobnosti vyúčtovania poskytnutej dotácie vrátane tlačiva (ktoré je prílohou tohto nariadenia), na ktorom prijímateľ dotácie podá zúčtovanie poskytnutej dotácie vrátane určenia príloh vyúčtovania.

Účelom zmien v poskytovaní dotácií je vytvoriť stabilný mechanizmus na finančnú podporu štyroch hlavných športových klubov, ktorých dôležitosť spočíva najmä v práci klubu s mládežou, diváckej atraktivite daného športu, tradícii daného športového klubu v rámci mesta Trebišov, ako aj propagácii dobrého mena mesta Trebišov na Slovensku i v zahraničí.

V rámci pripomienkového konania, podľa zákona o obecnom zriadení, boli v zákonnej lehote predložené spracovateľovi návrhu VZN viaceré pripomienky. Pripomienky boli vyhodnotené komisiou na vyhodnotenie pripomienok, pričom tieto boli komisiou prijaté ako dôvodné a následne boli zapracované do návrhu VZN.

V materiáloch Vám predkladáme pôvodné znenie VZN (Príloha č. 1) a znenie VZN s vyznačenými zmenami tak, aby bolo zrejmé, kde došlo k zmenám (Príloha č. 2), ako súčasť Vyhodnotenia pripomienok k návrhu VZN a konečný návrh VZN (Príloha č. 3).

V Trebišove dňa 08. 12. 2021

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

## Vyhodnotenie pripomienok k návrhu VZN

V súlade so znením § 6 ods. 3 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení zverejnilo mesto Trebišov návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Trebišov o poskytovaní dotácií (ďalej len „VZN“), jeho vyvesením na úradnej tabuli mesta ako aj na webovom sídle dňa 26. 11. 2021.

**V zákonnej lehote boli k vyvesenému návrhu nariadenia uplatnené pripomienky od spracovateľa návrhu VZN, a to konkrétne:**

- v Článku 3 bode 3.1. VZN – navrhol upresniť formu a spôsob určenia celkovej sumy finančných prostriedkov vyčlenených na podporu rozvoja športu a telesnej kultúry, ako aj všeobecne prospešných služieb a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov (ďalej len „celková suma dotácií“), ktorú každoročne určí a schváli mestské zastupiteľstvo spolu s rozpočtom mesta Trebišov;
- v Článku 3 bode 3.2. písm. a) VZN – navrhol percentuálne vyčíslieť celkovú sumu dotácií alokovanú do Fondu na podporu hlavných športových klubov;
- v Článku 3 bode 3.3. VZN – navrhol zadefinovať formu poskytnutia dotácie z Fondu na podporu hlavných športových klubov vydaním rozhodnutia primátora; touto navrhovanou zmenou došlo k prečíslovaniu nasledujúcich bodov Článku 3;
- v Článku 4 bode 4.5. písm. a), b) VZN – navrhol presnejšiu definíciu lehoty na podanie žiadosti o poskytnutie dotácie;
- v Článku 4 bode 4.6. – navrhol presnejšie zadefinovať formu určenia nevyčerpaných finančných prostriedkov z Fondu na podporu ostatných športových klubov a aktivít.

**Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór:**

- navrhol do Prílohy č. 2 k VZN, ktorým je tlačivo na zúčtovanie dotácie, doplniť prílohy vyúčtovania dotácie v zmysle Článku 7 VZN (správa o vyúčtovaní dotácie, dokumentácia - napr. fotografie, text v tlači, materiáloch, plagátoch a pod. a kópie všetkých účtovných dokladov - faktúry, príjmové a výdavkové pokladničné doklady, bankové výpisy, zmluvy, prezenčné listiny, dodacie listy a iné).

Vyššie uvedené pripomienky podané v zákonnej lehote vyhodnotila Kancelária primátora spolu s prednostom Mestského úradu v Trebišove, vyhovela im, nakoľko sa stotožnila s dôvodmi ich uplatnenia a následne ich zapracovala do predloženého znenia návrhu dodatku.

Prílohou tohto vyhodnotenia je pôvodné znenie návrhu VZN (Príloha č. 1) a znenie VZN s vyznačenými zmenami po zapracovaní pripomienok (Príloha č. 2).

V Trebišove 08. 12. 2021

Mgr. Peter Sovák, prednosta v. r.

JUDr. Martin Galgoczy, vedúci kancelárie primátora v. r.

Mgr. Katarína Futóva, právnik v. r.

Návrh VZN vyvesený na úradnej tabuli mesta Trebišov dňa 26.11.2021  
Lehota na pripomienkovanie návrhu VZN do 06.12.2021  
Návrh VZN zvesený z úradnej tabule mesta Trebišov dňa .....  
VZN schválené dňa ..... uznesením č. ....  
VZN vyvesené na úradnej tabuli mesta Trebišov dňa .....  
VZN zvesené z úradnej tabule mesta Trebišov dňa .....  
VZN nadobúda účinnosť dňa.....

Príloha č. 1



.../2021

## VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE MESTA TREBIŠOV

### o poskytovaní dotácií

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove sa podľa ustanovenia § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení (ďalej len "VZN"):

#### Článok 1 Úvodné ustanovenia

Toto VZN upravuje podmienky poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Trebišov (ďalej len „mesto“) podľa osobitného predpisu<sup>1</sup> a postup pri poskytovaní dotácií žiadateľom spĺňajúcim ustanovené podmienky.

#### Článok 2 Účely použitia a podmienky poskytovania dotácií

2.1. Právnickej osobe neuvedenej v § 7 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a fyzickej osobe – podnikateľovi, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta alebo ktoré pôsobia, vykonávajú činnosť na území mesta alebo poskytujú služby obyvateľom mesta, môže mesto poskytovať dotácie (ďalej iba „žiadateľ“).

2.2. Dotácia sa poskytuje len z vlastných príjmov a len na podporu všeobecne prospešných služieb<sup>2</sup> a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov<sup>3</sup>, predovšetkým na:

<sup>1</sup> § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>2</sup> Napríklad § 2 ods. 2 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov

<sup>3</sup> Napríklad § 2 ods. 3 zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách a o zmene a doplnení Občianskeho zákonníka v znení neskorších

- a) ochranu zdravia obyvateľstva a poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
- b) sociálnu pomoc a humanitárnu starostlivosť,
- c) tvorbu, rozvoj, ochranu, obnovu a prezentáciu duchovných a kultúrnych hodnôt,
- d) realizáciu a ochranu ľudských práv a základných slobôd vrátane práv detí a mládeže,
- e) vzdelávanie a výchovu,
- f) rozvoj športu a telesnej kultúry,
- g) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
- h) tvorbu a ochranu životného prostredia,
- i) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
- j) zabezpečovanie bývania a správa, údržba a obnova bytového fondu.

2.3. Dotáciu možno poskytnúť žiadateľovi, ktorý spĺňa nasledujúce podmienky:

- a) nemá evidované nedoplatky voči mestu a právnickým osobám zriadených mestom,
- b) nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, nebol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, alebo konkurz nebol zrušený pre nedostatok majetku, nebol oddlžený alebo jeho oddlženie nebolo zrušené pre nepoctivý zámer, nie je voči nemu začaté reštrukturalizačné konanie a nie je v reštrukturalizácii,
- c) nie je voči nemu vedené exekučné konanie,
- d) ako príjemca dotácie v predchádzajúcom kalendárnom roku použil dotáciu výlučne na stanovený účel a nebol v omeškaní s predložením vyúčtovania tejto dotácie mestu,
- e) nemá právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie<sup>4</sup> alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie,
- f) je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak ide o žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora<sup>5</sup>,
- g) je zapísaný v registri mimovládnych neziskových organizácií, ak ide o žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra mimovládnych neziskových organizácií.

2.4. Poskytnuté dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta najneskôr do 31. decembra príslušného roka<sup>6</sup>.

2.5. Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.

2.6. Počas rozpočtového provizória mesto nemôže poskytovať dotácie podľa Článku 2 ods. 2.1. VZN<sup>7</sup>.

2.7. Dotácie sa neposkytujú politickým stranám, politickým hnutiam a ich koalíciám.

### Článok 3

#### Členenie dotácií a kompetencie pri rozhodovaní o dotáciách

3.1. Celkovú sumu finančných prostriedkov vyčlenených na podporu rozvoja športu a telesnej kultúry, ako aj všeobecne prospešných služieb a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov (ďalej len „celková suma dotácií“) každoročne schváli mestské zastupiteľstvo spolu s rozpočtom mesta Trebišov.

---

predpisov

<sup>4</sup> § 17 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>5</sup> Zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>6</sup> § 7 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>7</sup> § 11 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

3.2. Celková suma dotácií je alokovaná do:

a) Fondu na podporu hlavných športových klubov<sup>8</sup>.

Z tohto fondu sa podporujú:

1. SLAVOJ TREBIŠOV v objeme 60 % z celkovej sumy dotácií,
2. Hokejový klub 2016 Trebišov v objeme 16 % z celkovej sumy dotácií,
3. Športový klub ZEMPLÍN Trebišov v objeme 13,5 % z celkovej sumy dotácií,
4. Hokejbalový klub ADLER Trebišov v objeme 2,5 % z celkovej sumy dotácií.

b) Fondu na podporu menších športových klubov, športových aktivít, všeobecne prospešných služieb a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov (ďalej len „Fond na podporu ostatných športových klubov a aktivít“) v objeme 8 % z celkovej sumy dotácií.

3.3. Mestské zastupiteľstvo rozhoduje o poskytnutí a výške dotácie z Fondu na podporu ostatných športových klubov a aktivít, ak je žiadaná dotácia vo výške viac ako 5 000 EUR.

3.4. Primátor mesta rozhoduje o poskytnutí a výške dotácie z Fondu na podporu ostatných športových klubov a aktivít, ak je žiadaná dotácia vo výške najviac 5 000 EUR.

3.5. Mesto poskytne príslušnej komisii informáciu o čerpaní finančných prostriedkov z jednotlivých fondov vždy ku koncu kalendárneho štvrťroka, a to vždy na najbližšom zasadnutí príslušnej komisie konanom po skončení kalendárneho štvrťroka.

#### Článok 4

#### Žiadosť o poskytnutie dotácie

4.1. Dotáciu možno žiadať výlučne formou písomnej žiadosti doručenej mestu na tlačive „Žiadosť o poskytnutie dotácie“, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tohto nariadenia a ktorá je zverejnená na webovom sídle mesta.

4.2. Ak sa žiadosť podáva v elektronickej podobe, musí byť autorizovaná<sup>9</sup> a doručená do elektronickej schránky mesta zriadenej podľa osobitného predpisu<sup>10</sup>. Pri tomto spôsobe podania žiadosti sa náležitosť žiadosti podľa ods. 4.3. písm. g) nepoužije.

4.3. Žiadosť musí obsahovať:

- a) identifikačné údaje žiadateľa,
- b) údaje o príslušnej registrácii žiadateľa,
- c) špecifikáciu účelu, na ktorý sa má dotácia poskytnúť,
- d) výšku požadovanej dotácie,
- e) požadovaný čas poskytnutia dotácie,
- f) bankové spojenie a číslo účtu<sup>11</sup>,
- g) podpis žiadateľa (štatutárneho zástupcu) alebo osoby oprávnenej konať za žiadateľa.

4.4. K žiadosti je potrebné priložiť

- a) čestné vyhlásenie žiadateľa preukazujúce splnenie podmienok podľa Článku 2 ods. 2.3 písm. b), c), a f).
- b) doklad o tom, že žiadateľ je majiteľom účtu, ak sa dotácia poskytne podľa Článku 5 ods. 5.2.

<sup>8</sup> Koncepcia rozvoja športu 2018 – 2022, s. 23 – 24

<sup>9</sup> § 23 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov

<sup>10</sup> § 11 zákona č. 305/2013 Z. z. o e-Governmente v znení neskorších predpisov

<sup>11</sup> Ak žiadateľ žiada poskytnúť finančné prostriedky bezhotovostným prevodom

písm. a).

4.5. Lehoty na predloženie žiadosti o poskytnutie dotácie podľa Článku 2 ods. 2.2. písm. f) sú nasledujúce (rozhodujúci je dátum doručenia):

- a) ak je dotácia požadovaná na činnosť športového klubu z Fondu na podporu hlavných športových klubov<sup>12</sup>, lehota na podanie žiadosti je do 31. októbra bežného roka<sup>13</sup>,
- b) ak je dotácia požadovaná z Fondu na podporu ostatných športových klubov a aktivít:
  1. v prípade, že výška požadovanej dotácie je viac ako 5 000 EUR, lehota na podanie žiadosti je do 31. októbra bežného roka,
  2. v prípade, že výška požadovanej dotácie je najviac 5 000 EUR, lehota na podanie žiadosti je najmenej 1 týždeň pred žiadaným časom poskytnutia dotácie, najneskôr však do 31. októbra daného roka.

4.6. V prípade, že do 31. októbra nebude vyčerpaný celý objem finančných prostriedkov z Fondu na podporu ostatných športových klubov a aktivít, môžu byť tieto nevyčerpané prostriedky rozdelené medzi hlavné športové kluby pomerným spôsobom podľa Článku 3, ods. 3.2., písm. a) VZN, najviac však do výšky požadovanej dotácie.

4.7. V prípade podania nekompletnej žiadosti bude žiadateľ vyzvaný na jej doplnenie, lehota na doplnenie žiadosti je 5 pracovných dní od doručenia výzvy na doplnenie žiadosti. V prípade, že žiadateľ svoju žiadosť v stanovenej lehote nedoplní, žiadosť nebude akceptovaná a nebude zaradená na ďalšie posudzovanie.

## **Článok 5** **Spôsob poskytovania dotácií**

5.1. Dotácia sa prijímateľovi poskytuje na základe písomnej zmluvy o poskytnutí dotácie, ktorá musí obsahovať najmä:

- a) identifikáciu žiadateľa o dotáciu (názov, sídlo – adresu, IČO, štatutárny orgán, číslo bankového účtu),
- b) špecifikáciu účelu, na ktorý sa má dotácia poskytnúť a výšku požadovanej dotácie,
- c) výhradu mesta na právo kontroly hospodárneho, efektívneho, účinného a účelného spôsobu využitia mestom poskytnutých finančných prostriedkov,
- d) výhradu mesta na právo udeľovania sankcií podľa Článku 9 ods. 9.1. VZN.

5.2. Dotácia sa prijímateľovi poskytuje

- a) bezhotovostným prevodom na bankový účet prijímateľa<sup>14</sup>,
- b) v hotovosti.

## **Článok 6** **Povinnosti príjemcu dotácie**

6.1. Prijímateľ dotácie je povinný najmä

- a) použiť dotáciu výlučne na dohodnutý účel,
- b) postupovať pri realizácii projektu hospodárne, efektívne, účinne a účelne<sup>15</sup>,

<sup>12</sup> Koncepcia rozvoja športu 2018 – 2022, s. 23 – 24

<sup>13</sup> Bežným rokom sa rozumie rok, ktorý predchádza roku, v ktorom nastane žiadaný čas poskytnutia dotácie

<sup>14</sup> § 4 ods. 1 zákona č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti

<sup>15</sup> § 2 písm. l) až o) zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov

- c) umožniť mestu alebo inému príslušnému orgánu výkon kontroly použitia dotácie,
- d) informovať verejnosť o svojich aktivitách a o získaní podpory pre ich vykonávanie od mesta, všetkými jemu dostupnými spôsobmi.

- 6.2. Prijímateľ nesmie použiť dotáciu na financovanie neoprávnených výdavkov, ktorými sú najmä:
- a) výdavky na splácanie úverov, pôžičiek, úrokov z prijatých úverov a pôžičiek,
  - b) výdavky na úhradu úrokov z omeškania, zmluvných pokút a iných obdobných sankcií,
  - c) výdavky na úhradu DPH, ak je žiadateľ platiteľom dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočítanie dane z pridanej hodnoty,
  - d) úhrada nákladov z predchádzajúcich rokov alebo ich refundácia,
  - e) ďalšie výdavky určené mestom v zmluve.

## **Článok 7**

### **Zúčtovanie poskytnutých dotácií**

- 7.1. Dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta
- 7.2. Prijímateľ dotácie je povinný vykonať zúčtovanie dotácie do 15 pracovných dní od ukončenia projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, najneskôr do 31. decembra príslušného roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá<sup>16</sup>.
- 7.3. Zúčtovanie sa podáva na predpísanom tlačive (príloha č. 2 VZN), ktoré je zverejnené na webovom sídle mesta Trebišov.
- 7.4. Vyúčtovanie dotácie musí obsahovať:
- a) správu o vyúčtovaní dotácie,
  - b) dokumentáciu, ktorou prijímateľ dotácie preukázateľným spôsobom preukáže (napr. fotografie, text v tlači, materiáloch, plagátoch a pod.), že aktivita, akcia, úloha alebo projekt boli financované z rozpočtu mesta,
  - c) kópie všetkých účtovných dokladov (faktúry, príjmové a výdavkové pokladničné doklady, bankové výpisy, zmluvy, prezenčné listiny, dodacie listy a iné), ktoré preukázateľne, kompletne a správne vydokladujú použitie dotácie na schválený účel (podujatie, akciu, úlohu). Účtovné doklady musia spĺňať náležitosti podľa osobitného predpisu<sup>17</sup>. Na požiadanie mesta je prijímateľ povinný bez zbytočného odkladu predložiť k nahliadnutiu originálne vyhotovenia účtovných dokladov a ich príloh.
- 7.5. Nevyčerpanú časť dotácie je prijímateľ povinný odvieť mestu, najneskôr do 31. decembra príslušného roka so zaslaním avíza o vrátení finančných prostriedkov.

## **Článok 8**

### **Kontrola**

- 8.1. Mesto je oprávnené vykonať kontrolu účelnosti použitia poskytnutých dotácií a plnenia povinností prijímateľa podľa VZN a zmluvy. Okrem poverených zamestnancov mesta môžu kontrolu vykonať aj iné oprávnené orgány<sup>18</sup> alebo osoby určené mestom.

---

<sup>16</sup> § 7 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>17</sup> Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

<sup>18</sup> Napr. § 18d zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov



8.2. Pri výkone kontroly sa postupuje podľa osobitného predpisu<sup>19</sup>. Mesto môže v zmluve určiť aj iné formy kontroly.

## **Článok 9 Sankcie**

- 9.1. V prípade porušenia finančnej disciplíny<sup>20</sup> je prijímateľ povinný odvieť mestu odvod, penále a pokutu podľa osobitného predpisu<sup>21</sup>.
- 9.2. Ak prijímateľ nesplní niektorú z povinností uvedených v Článku 7 tohto VZN, mesto môže žiadať vrátenie najmenej 30 % z poskytnutej dotácie a v budúcnosti sa nebude ďalšou žiadosťou o dotáciu u tohto prijímateľa zaoberať.

## **Článok 10 Prechodné ustanovenia**

- 10.1. V prípade žiadostí o poskytnutie dotácie, ktoré boli mestu doručené pred účinnosťou tohto VZN, ale o poskytnutí dotácie ešte nebolo rozhodnuté, mesto vyzve žiadateľov, aby svoju žiadosť doplnili podľa ustanovení tohto VZN. Žiadatelia sú povinní urobiť tak najneskôr do 30 dní od doručenia výzvy podľa predchádzajúcej vety, v opačnom prípade sa na žiadosť bude hľadieť, akoby nebola žiadateľom podaná.

## **Článok 11 Záverečné a zrušujúce ustanovenia**

- 11.1. VZN schválilo Mestské zastupiteľstvo v Trebišove na zasadnutí dňa 13. 12. 2021 uznesením č. X/2021.
- 11.2. VZN nadobúda účinnosť dňa 01. 01. 2022.
- 11.3. Dňom nadobudnutia účinnosti tohto VZN sa ruší VZN č. 156/2018 o poskytovaní dotácií v znení dodatku č. 1.

PhDr. Marek Čižmár  
primátor

---

<sup>19</sup> Zákon č. 357/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov

<sup>20</sup> § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>21</sup> § 31 ods. 3 až 6 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov

## ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE DOTÁCIE

podľa VZN mesta Trebišov č. .../2021 o poskytovaní dotácií

IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE ŽIADATEĽA	
Názov (obchodné meno) <sup>1</sup>	
Sídlo <sup>2</sup>	
Adresa na doručovanie	<input type="checkbox"/> rovnaká ako sídlo <input type="checkbox"/> iná ( <i>uviest'</i> )
IČO	
Zapísaný v <sup>3</sup> <input type="checkbox"/> Obchodnom registri Slovenskej republiky, <input type="checkbox"/> Živnostenskom registri Slovenskej republiky, <input type="checkbox"/> Registri občianskych združení <input type="checkbox"/> inom registri ..... Vedeným <sup>4</sup> ..... pod č.: .....	
KONTAKTNÉ ÚDAJE ŽIADATEĽA <sup>5</sup>	
Meno a priezvisko štatutára (resp. osoby oprávnenej konať za žiadateľa)	
E-mailová adresa	
Telefonický kontakt	
FINANCOVANIE	
Celkový rozpočet <sup>6</sup>	
Výška požadovanej dotácie	
Účel použitia požadovanej dotácie	
Bankové spojenie žiadateľa <sup>7</sup>	
Číslo účtu v banke žiadateľa (IBAN) <sup>8</sup>	
PRÍLOHY K ŽIADOSTI <sup>9</sup>	
Žiadateľ podľa Čl. 2 ods. 2.3. a čl. 4 bod 4.4. VZN k žiadosti prikladá tieto prílohy: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) doklad o registrácii v príslušnom registri,</li> <li><b>a) doklad o tom, že žiadateľ je majiteľom bankového účtu, ktorý uviedol v žiadosti, ak sa dotácia poskytne bezhotovostne,</b></li> <li>b) doklad preukazujúci oprávnenie osoby konať za žiadateľa, ktorý je právnickou osobou, ak toto oprávnenie nevyplyva zo zápisu oprávnenej osoby v príslušnom registri,</li> <li>c) doklad o tom, že voči žiadateľovi nie je vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, nebol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, alebo konkurz nebol zrušený pre nedostatok majetku, nebol oddlžený alebo jeho oddlženie nebolo zrušené pre nepoctivý zámer, nie je voči nemu začaté reštrukturalizačné konanie a nie je v reštrukturalizácii, resp. <b>čestné prehlásenie, že voči nemu nie sú vedené uvedené konania,</b></li> <li>d) doklad o tom, že voči žiadateľovi nie je vedené exekučné konanie, resp. <b>čestné prehlásenie, že voči nemu nie je vedené uvedené konanie,</b></li> <li>e) výpis z registra trestov právnických osôb,</li> <li>f) doklad o tom, že žiadateľ je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak ide o žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora<sup>10</sup>, resp. <b>čestné prehlásenie, že nemá povinnosť zapisovať sa registra.</b></li> </ol>	
OSOBITNÉ VYHLÁSENIA	
Žiadateľ vyhlasuje, že <input type="checkbox"/> je / <input type="checkbox"/> nie je platcom DPH. Žiadateľ berie na vedomie, že na poskytnutie dotácie podľa VZN nemá právny nárok.	

**POČET PRÍLOH, ZÁVEREČNÉ VYHLÁSENIA A PODPIS ŽIADATEĽA**

Počet príloh, ktoré sa prikladajú k tejto žiadosti

**Žiadateľ vyhlasuje, že všetky údaje uvedené v tejto žiadosti (vrátane príloh) sú správne, pravdivé a úplné. Zmenu údajov uvedených v žiadosti oznámi žiadateľ mestu Trebišov bez zbytočného odkladu.**Meno, priezvisko a funkcia osoby oprávnenej konať za žiadateľa<sup>11</sup>

Dátum

Podpis<sup>12</sup>**Poznámky:**

V prípade alternatív uvedených políčkou  je potrebné správnu možnosť označiť zaškrtnutím príslušného políčka.

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov č. .../2021 o poskytovaní dotácií (v texte len „VZN“) je zverejnené na webovej stránke mesta Trebišov

## ZOZNAM VYSVETLIVIEK

-----

- <sup>1</sup> Obchodné meno sa uvedie podľa jeho zápisu v obchodnom (živnostenskom) registri, príp. v inom registri.
- <sup>2</sup> Sídlo sa uvedie podľa jeho zápisu v obchodnom (živnostenskom) registri, príp. v inom registri.
- <sup>3</sup> Žiadateľ označí register, v ktorom je evidovaný.
- <sup>4</sup> Ak je žiadateľ registrovaný vo viacerých registroch (napr. v obchodnom aj živnostenskom registri), uvedie prednostne informáciu z obchodného registra.
- <sup>5</sup> Kontaktné údaje žiadateľa nie sú povinnou náležitosťou žiadosti. Odporúčame ich však uviesť pre prípad potreby rýchlejšej komunikácie, napr. z dôvodu odstránenia formálnych nedostatkov žiadosti.
- <sup>6</sup> Vyčíslíť celkovú potrebu finančných prostriedkov s rozčlenením na účel použitia (napr. prepravné, cestovné, účastnícky poplatok, nákup športových potrieb, atď.
- <sup>7</sup> Uvedie sa názov banky alebo pobočky zahraničnej banky na Slovensku, v ktorej má žiadateľ vedený účet, na ktorý mu bude poskytnutá dotácia v prípade jej schválenia mestom Trebišov.
- <sup>8</sup> Číslo bankového účtu v tvare IBAN odporúčame uviesť s medzerou po každých štyroch znakoch, napr.: SK23 5600 0000 0012 3456 7890. K žiadosti je potrebné priložiť doklad o tom, že žiadateľ je majiteľom uvedeného účtu (napr. kópiu zmluvy o zriadení bežného účtu, alebo výpis z účtu nie starší ako tri mesiace, ak obsahuje údaj o tom, kto je majiteľom účtu).
- <sup>9</sup> V zmysle zákona č. 177/2018 Z. z. o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov Orgány verejnej moci sú pri svojej úradnej činnosti povinné a oprávnené získavať a používať údaje evidované v informačných systémoch verejnej správy a vyhotovovať si z nich výpisy a tieto údaje a výpisy si v nevyhnutnom rozsahu navzájom bezodplatne poskytovať. Takto získané údaje a výpisy, okrem údajov a výpisov z registra trestov, sa považujú za skutočnosti všeobecne známe; tieto údaje a výpisy sú použiteľné na právne účely. Mesto je takto oprávnené získať prílohu uvedenú pod písm. a) a od 1.1.2019 aj prílohu pod písm. f). Ak z technických dôvodov nie je možné získať údaje alebo výpisy z informačných systémov verejnej správy v rozsahu zdrojových registrov bezodkladne, orgány verejnej moci a sú oprávnené požiadať osoby predloženie výpisov z príslušných zdrojových registrov v listinnej podobe. Listinná podoba výpisov podľa predchádzajúcej vety nesmie byť staršia ako 30 dní.
- <sup>10</sup> Povinnosť zápisu v registri partnerov verejného sektora je upravená v zákone č. 315/2016 Z. z. V prípade poskytovania finančných prostriedkov nie je partnerom verejného sektora ten, komu majú byť jednorazovo poskytnuté finančné prostriedky neprevyšujúce sumu 100 000 eur alebo v úhrne neprevyšujúce sumu 250 000 eur v kalendárnom roku, ak ide o opakujúce sa plnenie. Môže nastať situácia, že žiadateľ sa stane partnerom verejného sektora s povinnou registráciou až po poskytnutí dotácie (t.j. v čase podania žiadosti ešte nemá povinnosť byť registrovaný). V takom prípade je potrebné túto skutočnosť uviesť v časti ďalších dôležitých skutočností. Ak mesto Trebišov schváli dotáciu, pričom jej poskytnutím by vznikla povinnosť registrácie, zmluvu o poskytnutí dotácie uzatvorí mesto až po zápise žiadateľa v registri partnerov verejného sektora.
- <sup>11</sup> K žiadosti je potrebné doložiť doklad preukazujúci oprávnenie osoby konať za žiadateľa, ktorý je právnickou osobou, ak toto oprávnenie nevyplýva zo zápisu oprávnenej osoby v príslušnom registri. V prípade občianskeho združenia, príp. inej obdobnej neziskovej organizácie, dokladom môžu byť najmä stanovky združenia a zápisnica príslušného orgánu o menovaní alebo zvolení príslušnej osoby do funkcie štatutárneho orgánu. Dokladom môže byť tiež plnomocenstvo, ktoré žiadateľ udelil tretej osobe za účelom podania alebo vybavenia žiadosti.
- <sup>12</sup> Ak sa žiadosť podáva do elektronickej schránky mesta zriadenej podľa zákona o e-Govermente, namiesto bežného podpisu sa žiadosť podpisuje kvalifikovaným elektronickým podpisom oprávnenej osoby konajúcej za žiadateľa alebo kvalifikovanou elektronickou pečaťou žiadateľa.



Lehota na pripomienkovanie návrhu VZN do 06.12.2021

Návrh VZN zvesený z úradnej tabule mesta Trebišov dňa .....

VZN schválené dňa ..... uznesením č. ....

VZN vyvesené na úradnej tabuli mesta Trebišov dňa .....

VZN zvesené z úradnej tabule mesta Trebišov dňa .....

VZN nadobúda účinnosť dňa.....



.../2021

## VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE MESTA TREBIŠOV

### o poskytovaní dotácií

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove sa podľa ustanovenia § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení (ďalej len "VZN"):

#### Článok 1 Úvodné ustanovenia

Toto VZN upravuje podmienky poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Trebišov (ďalej len „mesto“) podľa osobitného predpisu<sup>1</sup> a postup pri poskytovaní dotácií žiadateľom spĺňajúcim ustanovené podmienky.

#### Článok 2 Účely použitia a podmienky poskytovania dotácií

2.1. Právnickej osobe neuvedenej v § 7 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a fyzickej osobe – podnikateľovi, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta alebo ktoré pôsobia, vykonávajú činnosť na území mesta alebo poskytujú služby obyvateľom mesta, môže mesto poskytovať dotácie (ďalej iba „žiadateľ“).

2.2. Dotácia sa poskytuje len z vlastných príjmov a len na podporu všeobecne prospešných služieb<sup>2</sup> a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov<sup>3</sup>, predovšetkým na:

<sup>1</sup> § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>2</sup> Napríklad § 2 ods. 2 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov

<sup>3</sup> Napríklad § 2 ods. 3 zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách a o zmene a doplnení Občianskeho zákonníka v znení neskorších

- a) ochranu zdravia obyvateľstva a poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
- b) sociálnu pomoc a humanitárnu starostlivosť,
- c) tvorbu, rozvoj, ochranu, obnovu a prezentáciu duchovných a kultúrnych hodnôt,
- d) realizáciu a ochranu ľudských práv a základných slobôd vrátane práv detí a mládeže,
- e) vzdelávanie a výchovu,
- f) rozvoj športu a telesnej kultúry,
- g) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
- h) tvorbu a ochranu životného prostredia,
- i) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
- j) zabezpečovanie bývania a správa, údržba a obnova bytového fondu.

2.3. Dotáciu možno poskytnúť žiadateľovi, ktorý spĺňa nasledujúce podmienky:

- a) nemá evidované nedoplatky voči mestu a právnickým osobám zriadených mestom,
- b) nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, nebol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, alebo konkurz nebol zrušený pre nedostatok majetku, nebol oddlžený alebo jeho oddlženie nebolo zrušené pre nepoctivý zámer, nie je voči nemu začaté reštrukturalizačné konanie a nie je v reštrukturalizácii,
- c) nie je voči nemu vedené exekučné konanie,
- d) ako príjemca dotácie v predchádzajúcom kalendárnom roku použil dotáciu výlučne na stanovený účel a nebol v omeškaní s predložením vyúčtovania tejto dotácie mestu,
- e) nemá právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie<sup>4</sup> alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie,
- f) je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak ide o žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora<sup>5</sup>,
- g) je zapísaný v registri mimovládnych neziskových organizácií, ak ide o žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra mimovládnych neziskových organizácií.

2.4. Poskytnuté dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta najneskôr do 31. decembra príslušného roka<sup>6</sup>.

2.5. Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.

2.6. Počas rozpočtového provizória mesto nemôže poskytovať dotácie podľa Článku 2 ods. 2.1. VZN<sup>7</sup>.

2.7. Dotácie sa neposkytujú politickým stranám, politickým hnutiam a ich koalíciám.

### Článok 3

#### Členenie dotácií a kompetencie pri rozhodovaní o dotáciách

3.1. Celkovú sumu finančných prostriedkov vyčlenených na podporu rozvoja športu a telesnej kultúry, ako aj všeobecne prospešných služieb a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov (ďalej len „celková suma dotácií“) každoročne **určí a schváli** mestské zastupiteľstvo **spolu s prostredníctvom rozpočtom** mesta Trebišov.

predpisov

<sup>4</sup> § 17 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>5</sup> Zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>6</sup> § 7 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>7</sup> § 11 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

3.2. Celková suma dotácií je alokovaná do:

a) Fondu na podporu hlavných športových klubov<sup>8</sup> v objeme 92% z celkovej sumy dotácií.

Z tohto fondu sa podporujú:

1. SLAVOJ TREBIŠOV v objeme 60 % z celkovej sumy dotácií,
2. Hokejový klub 2016 Trebišov v objeme 16 % z celkovej sumy dotácií,
3. Športový klub ZEMPLÍN Trebišov v objeme 13,5 % z celkovej sumy dotácií,
4. Hokejbalový klub ADLER Trebišov v objeme 2,5 % z celkovej sumy dotácií.

b) Fondu na podporu menších športových klubov, športových aktivít, všeobecne prospešných služieb a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov (ďalej len „Fond na podporu ostatných športových klubov a aktivít“) v objeme 8 % z celkovej sumy dotácií.

3.3. O poskytnutí dotácie z Fondu na podporu hlavných športových klubov vydá rozhodnutie primátor.

3.4. Mestské zastupiteľstvo rozhoduje o poskytnutí a výške dotácie z Fondu na podporu ostatných športových klubov a aktivít, ak je žiadaná dotácia vo výške viac ako 5 000 EUR.

3.5. Primátor mesta rozhoduje o poskytnutí a výške dotácie z Fondu na podporu ostatných športových klubov a aktivít, ak je žiadaná dotácia vo výške najviac 5 000 EUR.

3.6. Mesto poskytne príslušnej komisii informáciu o čerpaní finančných prostriedkov z jednotlivých fondov vždy ku koncu kalendárneho štvrťroka, a to vždy na najbližšom zasadnutí príslušnej komisie konanom po skončení kalendárneho štvrťroka.

#### **Článok 4** **Žiadosť o poskytnutie dotácie**

4.1. Dotáciu možno žiadať výlučne formou písomnej žiadosti doručenej mestu na tlačive „Žiadosť o poskytnutie dotácie“, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tohto nariadenia a ktorá je zverejnená na webovom sídle mesta.

4.2. Ak sa žiadosť podáva v elektronickej podobe, musí byť autorizovaná<sup>9</sup> a doručená do elektronickej schránky mesta zriadenej podľa osobitného predpisu<sup>10</sup>. Pri tomto spôsobe podania žiadosti sa náležitosť žiadosti podľa ods. 4.3. písm. g) nepoužije.

4.3. Žiadosť musí obsahovať:

- a) identifikačné údaje žiadateľa,
- b) údaje o príslušnej registrácii žiadateľa,
- c) špecifikáciu účelu, na ktorý sa má dotácia poskytnúť,
- d) výšku požadovanej dotácie,
- e) požadovaný čas poskytnutia dotácie,
- f) bankové spojenie a číslo účtu<sup>11</sup>,
- g) podpis žiadateľa (štatutárneho zástupcu) alebo osoby oprávnenej konať za žiadateľa.

4.4. K žiadosti je potrebné priložiť

- a) čestné vyhlásenie žiadateľa preukazujúce splnenie podmienok podľa Článku 2 ods. 2.3 písm.

<sup>8</sup> Koncepcia rozvoja športu 2018 – 2022, s. 23 – 24

<sup>9</sup> § 23 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov

<sup>10</sup> § 11 zákona č. 305/2013 Z. z. o e-Governmente v znení neskorších predpisov

<sup>11</sup> Ak žiadateľ žiada poskytnúť finančné prostriedky bezhotovostným prevodom



b), c), a f).

b) doklad o tom, že žiadateľ je majiteľom účtu, ak sa dotácia poskytne podľa Článku 5 ods. 5.2. písm. a).

4.5. Lehoty na predloženie žiadosti o poskytnutie dotácie podľa Článku 2 ods. 2.2. písm. f) sú nasledujúce (rozhodujúci je dátum doručenia):

a) ak je dotácia požadovaná na činnosť športového klubu z Fondu na podporu hlavných športových klubov<sup>12</sup>, lehota na podanie žiadosti je do 31. októbra roka, **ktorý predchádza roku, na ktorý sa dotácia žiada.**<sup>13</sup>,

b) ak je dotácia požadovaná z Fondu na podporu ostatných športových klubov a aktivít:

1. v prípade, že výška požadovanej dotácie je viac ako 5 000 EUR, lehota na podanie žiadosti je **do 31. októbra bežného roka aktuálneho roka**,

2. v prípade, že výška požadovanej dotácie je najviac 5 000 EUR, lehota na podanie žiadosti je najmenej 1 týždeň pred uskutočnením účelu, na ktorý sa dotácia žiada **žiadaným časom poskytnutia dotácie, najneskôr však do 31. októbra bežného roka roka.**

4.6. V prípade, že do 31. októbra nebude vyčerpaný celý objem finančných prostriedkov z Fondu na podporu ostatných športových klubov a aktivít, môžu byť tieto nevyčerpané prostriedky **rozhodnutím primátora** rozdelené medzi hlavné športové kluby pomerným spôsobom podľa Článku 3, ods. 3.2., písm. a) VZN, najviac však do výšky požadovanej dotácie.

4.7. V prípade podania nekompletnej žiadosti bude žiadateľ vyzvaný na jej doplnenie, lehota na doplnenie žiadosti je 5 pracovných dní od doručenia výzvy na doplnenie žiadosti. V prípade, že žiadateľ svoju žiadosť v stanovenej lehote nedoplní, žiadosť nebude akceptovaná a nebude zaradená na ďalšie posudzovanie.

## Článok 5

### Spôsob poskytovania dotácií

5.1. Dotácia sa prijímateľovi poskytuje na základe písomnej zmluvy o poskytnutí dotácie, ktorá musí obsahovať najmä:

a) identifikáciu žiadateľa o dotáciu (názov, sídlo – adresu, IČO, štatutárny orgán, číslo bankového účtu),

b) špecifikáciu účelu, na ktorý sa má dotácia poskytnúť a výšku požadovanej dotácie,

c) výhradu mesta na právo kontroly hospodárneho, efektívneho, účinného a účelného spôsobu využitia mestom poskytnutých finančných prostriedkov,

d) výhradu mesta na právo udeľovania sankcií podľa Článku 9 ods. 9.1. VZN.

5.2. Dotácia sa prijímateľovi poskytuje

a) bezhotovostným prevodom na bankový účet prijímateľa<sup>14</sup>,

b) v hotovosti.

## Článok 6

### Povinnosti príjemcu dotácie

6.1. Prijímateľ dotácie je povinný najmä

a) použiť dotáciu výlučne na dohodnutý účel,

<sup>12</sup> Koncepcia rozvoja športu 2018 – 2022, s. 23 – 24

<sup>13</sup> **Bežným rokom sa rozumie rok, ktorý predchádza roku, v ktorom nastane žiadaný čas poskytnutia dotácie**

<sup>14</sup> § 4 ods. 1 zákona č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti

- b) postupovať pri realizácii projektu hospodárne, efektívne, účinne a účelne<sup>15</sup>,
- c) umožniť mestu alebo inému príslušnému orgánu výkon kontroly použitia dotácie,
- d) informovať verejnosť o svojich aktivitách a o získaní podpory pre ich vykonávanie od mesta, všetkými jemu dostupnými spôsobmi.

6.2. Prijímateľ nesmie použiť dotáciu na financovanie neoprávnených výdavkov, ktorými sú najmä:

- a) výdavky na splácanie úverov, pôžičiek, úrokov z prijatých úverov a pôžičiek,
- b) výdavky na úhradu úrokov z omeškania, zmluvných pokút a iných obdobných sankcií,
- c) výdavky na úhradu DPH, ak je žiadateľ platiteľom dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočítanie dane z pridanej hodnoty,
- d) úhrada nákladov z predchádzajúcich rokov alebo ich refundácia,
- e) ďalšie výdavky určené mestom v zmluve.

## **Článok 7**

### **Zúčtovanie poskytnutých dotácií**

7.1. Dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta

7.2. Prijímateľ dotácie je povinný vykonať zúčtovanie dotácie do 15 pracovných dní od ukončenia projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, najneskôr do 31. decembra príslušného roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá<sup>16</sup>.

7.3. Zúčtovanie sa podáva na predpísanom tlačive (príloha č. 2 VZN), ktoré je zverejnené na webovom sídle mesta Trebišov.

7.4. Vyúčtovanie dotácie musí obsahovať:

- a) správu o vyúčtovaní dotácie,
- b) dokumentáciu, ktorou prijímateľ dotácie preukázateľným spôsobom preukáže (napr. fotografie, text v tlači, materiáloch, plagátoch a pod.), že aktivita, akcia, úloha alebo projekt boli financované z rozpočtu mesta,
- c) kópie všetkých účtovných dokladov (faktúry, príjmové a výdavkové pokladničné doklady, bankové výpisy, zmluvy, prezenčné listiny, dodacie listy a iné), ktoré preukázateľne, kompletne a správne vydokladujú použitie dotácie na schválený účel (podujatie, akciu, úlohu). Účtovné doklady musia spĺňať náležitosti podľa osobitného predpisu<sup>17</sup>. Na požiadanie mesta je prijímateľ povinný bez zbytočného odkladu predložiť k nahliadnutiu originálne vyhotovenia účtovných dokladov a ich príloh.

7.5. Nevyčerpanú časť dotácie je prijímateľ povinný odvieť mestu, najneskôr do 31. decembra príslušného roka so zaslaním avíza o vrátení finančných prostriedkov.

## **Článok 8**

### **Kontrola**

8.1. Mesto je oprávnené vykonať kontrolu účelnosti použitia poskytnutých dotácií a plnenia povinností prijímateľa podľa VZN a zmluvy. Okrem poverených zamestnancov mesta môžu

<sup>15</sup> § 2 písm. l) až o) zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov

<sup>16</sup> § 7 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>17</sup> Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

kontrolu vykonať aj iné oprávnené orgány<sup>18</sup> alebo osoby určené mestom.

8.2. Pri výkone kontroly sa postupuje podľa osobitného predpisu<sup>19</sup>. Mesto môže v zmluve určiť aj iné formy kontroly.

## **Článok 9 Sankcie**

- 9.1. V prípade porušenia finančnej disciplíny<sup>20</sup> je prijímateľ povinný odvieť mestu odvod, penále a pokutu podľa osobitného predpisu<sup>21</sup>.
- 9.2. Ak prijímateľ nesplní niektorú z povinností uvedených v Článku 7 tohto VZN, mesto môže žiadať vrátenie najmenej 30 % z poskytnutej dotácie a v budúcnosti sa nebude ďalšou žiadosťou o dotáciu u tohto prijímateľa zaoberať.

## **Článok 10 Prechodné ustanovenia**

- 10.1. V prípade žiadostí o poskytnutie dotácie, ktoré boli mestu doručené pred účinnosťou tohto VZN, ale o poskytnutí dotácie ešte nebolo rozhodnuté, mesto vyzve žiadateľov, aby svoju žiadosť doplnili podľa ustanovení tohto VZN. Žiadatelia sú povinní urobiť tak najneskôr do 30 dní od doručenia výzvy podľa predchádzajúcej vety, v opačnom prípade sa na žiadosť bude hľadieť, akoby nebola žiadateľom podaná.

## **Článok 11 Záverečné a zrušujúce ustanovenia**

- 11.1. VZN schválilo Mestské zastupiteľstvo v Trebišove na zasadnutí dňa 13. 12. 2021 uznesením č. X/2021.
- 11.2. VZN nadobúda účinnosť dňa 01. 01. 2022.
- 11.3. Dňom nadobudnutia účinnosti tohto VZN sa ruší VZN č. 156/2018 o poskytovaní dotácií v znení dodatku č. 1.

PhDr. Marek Čižmár  
primátor

---

<sup>18</sup> Napr. § 18d zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

<sup>19</sup> Zákon č. 357/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov

<sup>20</sup> § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>21</sup> § 31 ods. 3 až 6 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov

**ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE DOTÁCIE**

podľa VZN mesta Trebišov č. .../2021 o poskytovaní dotácií

<b>IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE ŽIADATEĽA</b>	
Názov (obchodné meno) <sup>1</sup>	
Sídlo <sup>2</sup>	
Adresa na doručovanie	<input type="checkbox"/> rovnaká ako sídlo <input type="checkbox"/> iná (uviesť)
IČO	
Zapísaný v <sup>3</sup> <input type="checkbox"/> Obchodnom registri Slovenskej republiky, <input type="checkbox"/> Živnostenskom registri Slovenskej republiky, <input type="checkbox"/> Registri občianskych združení <input type="checkbox"/> inom registri ..... Vedeným <sup>4</sup> ..... pod č.: .....	
<b>KONTAKTNÉ ÚDAJE ŽIADATEĽA<sup>5</sup></b>	
Meno a priezvisko štatutára (resp. osoby oprávnenej konať za žiadateľa)	
E-mailová adresa	
Telefonický kontakt	
<b>FINANCOVANIE</b>	
<b>Celkový rozpočet<sup>6</sup></b>	
<b>Výška požadovanej dotácie</b>	
Účel použitia požadovanej dotácie	
Bankové spojenie žiadateľa <sup>7</sup>	
Číslo účtu v banke žiadateľa (IBAN) <sup>8</sup>	
<b>PRÍLOHY K ŽIADOSTI<sup>9</sup></b>	
Žiadateľ podľa Čl. 2 ods. 2.3. a čl. 4 bod 4.4. VZN k žiadosti prikladá tieto prílohy: <ol style="list-style-type: none"> <li>doklad o registrácii v príslušnom registri,               <ol style="list-style-type: none"> <li><b>doklad o tom, že žiadateľ je majiteľom bankového účtu, ktorý uviedol v žiadosti, ak sa dotácia poskytne bezhotovostne,</b></li> </ol> </li> <li>doklad preukazujúci oprávnenie osoby konať za žiadateľa, ktorý je právnickou osobou, ak toto oprávnenie nevyplyva zo zápisu oprávnenej osoby v príslušnom registri,</li> <li>doklad o tom, že voči žiadateľovi nie je vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, nebol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, alebo konkurz nebol zrušený pre nedostatok majetku, nebol oddĺžený alebo jeho oddĺženie nebolo zrušené pre nepoctivý zámer, nie je voči nemu začaté reštrukturalizačné konanie a nie je v reštrukturalizácii, resp. <b>čestné prehlásenie, že voči nemu nie sú vedené uvedené konania,</b></li> <li>doklad o tom, že voči žiadateľovi nie je vedené exekučné konanie, resp. <b>čestné prehlásenie, že voči nemu nie je vedené uvedené konanie,</b></li> <li>výpis z registra trestov právnických osôb,</li> <li>doklad o tom, že žiadateľ je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak ide o žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora<sup>10</sup>, resp. <b>čestné prehlásenie, že nemá povinnosť zapisovať sa registra.</b></li> </ol>	
<b>OSOBITNÉ VYHLÁSENIA</b>	
Žiadateľ vyhlasuje, že <input type="checkbox"/> je / <input type="checkbox"/> nie je platcom DPH. Žiadateľ berie na vedomie, že na poskytnutie dotácie podľa VZN nemá právny nárok.	
<b>POČET PRÍLOH, ZÁVEREČNÉ VYHLÁSENIA A PODPIS ŽIADATEĽA</b>	

Počet príloh, ktoré sa prikladajú k tejto žiadosti	
<b>Žiadateľ vyhlasuje, že všetky údaje uvedené v tejto žiadosti (vrátane príloh) sú správne, pravdivé a úplné. Zmenu údajov uvedených v žiadosti oznámi žiadateľ mestu Trebišov bez zbytočného odkladu.</b>	
Meno, priezvisko a funkcia osoby oprávnenej konať za žiadateľa <sup>11</sup>	
Dátum	Podpis <sup>12</sup>

**Poznámky:**

V prípade alternatív uvedených políčkou  je potrebné správnu možnosť označiť zaškrtnutím príslušného políčka.

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov č. .../2021 o poskytovaní dotácií (v texte len „VZN“) je zverejnené na webovej stránke mesta Trebišov

- <sup>1</sup> Obchodné meno sa uvedie podľa jeho zápisu v obchodnom (živnostenskom) registri, príp. v inom registri.
- <sup>2</sup> Sídlo sa uvedie podľa jeho zápisu v obchodnom (živnostenskom) registri, príp. v inom registri.
- <sup>3</sup> Žiadateľ označí register, v ktorom je evidovaný.
- <sup>4</sup> Ak je žiadateľ registrovaný vo viacerých registroch (napr. v obchodnom aj živnostenskom registri), uvedie prednostne informáciu z obchodného registra.
- <sup>5</sup> Kontaktné údaje žiadateľa nie sú povinnou náležitosťou žiadosti. Odporúčame ich však uviesť pre prípad potreby rýchlejšej komunikácie, napr. z dôvodu odstránenia formálnych nedostatkov žiadosti.
- <sup>6</sup> Vyčíslíť celkovú potrebu finančných prostriedkov s rozčlenením na účel použitia (napr. prepravné, cestovné, účastnícky poplatok, nákup športových potrieb, atď).
- <sup>7</sup> Uvedie sa názov banky alebo pobočky zahraničnej banky na Slovensku, v ktorej má žiadateľ vedený účet, na ktorý mu bude poskytnutá dotácia v prípade jej schválenia mestom Trebišov.
- <sup>8</sup> Číslo bankového účtu v tvare IBAN odporúčame uviesť s medzerou po každých štyroch znakoch, napr.: SK23 5600 0000 0012 3456 7890. K žiadosti je potrebné priložiť doklad o tom, že žiadateľ je majiteľom uvedeného účtu (napr. kópiu zmluvy o zriadení bežného účtu, alebo výpis z účtu nie starší ako tri mesiace, ak obsahuje údaj o tom, kto je majiteľom účtu).
- <sup>9</sup> V zmysle zákona č. 177/2018 Z. z. o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov Orgány verejnej moci sú pri svojej úradnej činnosti povinné a oprávnené získavať a používať údaje evidované v informačných systémoch verejnej správy a vyhotovovať si z nich výpisy a tieto údaje a výpisy si v nevyhnutnom rozsahu navzájom bezodplatne poskytovať. Takto získané údaje a výpisy, okrem údajov a výpisov z registra trestov, sa považujú za skutočnosti všeobecne známe; tieto údaje a výpisy sú použiteľné na právne účely. Mesto je takto oprávnené získať prílohu uvedenú pod písm. a) a od 1.1.2019 aj prílohu pod písm. f). Ak z technických dôvodov nie je možné získať údaje alebo výpisy z informačných systémov verejnej správy v rozsahu zdrojových registrov bezodkladne, orgány verejnej moci a sú oprávnené požiadať osoby predloženie výpisov z príslušných zdrojových registrov v listinnej podobe. Listinná podoba výpisov podľa predchádzajúcej vety nesmie byť staršia ako 30 dní.
- <sup>10</sup> Povinnosť zápisu v registri partnerov verejného sektora je upravená v zákone č. 315/2016 Z. z. V prípade poskytovania finančných prostriedkov nie je partnerom verejného sektora ten, komu majú byť jednorazovo poskytnuté finančné prostriedky neprevyšujúce sumu 100 000 eur alebo v úhrne neprevyšujúce sumu 250 000 eur v kalendárnom roku, ak ide o opakujúce sa plnenie. Môže nastať situácia, že žiadateľ sa stane partnerom verejného sektora s povinnou registráciou až po poskytnutí dotácie (t.j. v čase podania žiadosti ešte nemá povinnosť byť registrovaný). V takom prípade je potrebné túto skutočnosť uviesť v časti ďalších dôležitých skutočností. Ak mesto Trebišov schváli dotáciu, pričom jej poskytnutím by vznikla povinnosť registrácie, zmluvu o poskytnutí dotácie uzatvorí mesto až po zápise žiadateľa v registri partnerov verejného sektora.
- <sup>11</sup> K žiadosti je potrebné doložiť doklad preukazujúci oprávnenie osoby konať za žiadateľa, ktorý je právnickou osobou, ak toto oprávnenie nevyplýva zo zápisu oprávnenej osoby v príslušnom registri. V prípade občianskeho združenia, príp. inej obdobnej neziskovej organizácie, dokladom môžu byť najmä stanovky združenia a zápisnica príslušného orgánu o menovaní alebo zvolení príslušnej osoby do funkcie štatutárneho orgánu. Dokladom môže byť tiež plnomocenstvo, ktoré žiadateľ udelil tretej osobe za účelom podania alebo vybavenia žiadosti.
- <sup>12</sup> Ak sa žiadosť podáva do elektronickej schránky mesta zriadenej podľa zákona o e-Govermente, namiesto bežného podpisu sa žiadosť podpisuje kvalifikovaným elektronickým podpisom oprávnenej osoby konajúcej za žiadateľa alebo kvalifikovanou elektronickou pečaťou žiadateľa.



Prílohy:

1. správa o vyúčtovaní dotácie
2. dokumentácia ( napr. fotografie, text v tlači, materiáloch, plagátoch a pod.), že aktivita, akcia, úloha alebo projekt boli financované z rozpočtu mesta
3. kópie všetkých účtovných dokladov (faktúry, príjmové a výdavkové pokladničné doklady, bankové výpisy, zmluvy, prezenčné listiny, dodacie listy a iné)

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za vyúčtovanie dotácie: \_\_\_\_\_

Dátum: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za predloženie vyúčtovania dotácie: \_\_\_\_\_

Dátum: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_



Návrh VZN vyvesený na úradnej tabuli mesta Trebišov dňa 26.11.2021  
Lehota na pripomienkovanie návrhu VZN do 06.12.2021  
Návrh VZN zvesený z úradnej tabule mesta Trebišov dňa .....  
VZN schválené dňa ..... uznesením č. ....  
VZN vyvesené na úradnej tabuli mesta Trebišov dňa .....  
VZN zvesené z úradnej tabule mesta Trebišov dňa .....  
VZN nadobúda účinnosť dňa.....

Príloha č. 3



.../2021

## VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE MESTA TREBIŠOV

### o poskytovaní dotácií

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove sa podľa ustanovenia § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení (ďalej len "VZN"):

#### Článok 1 Úvodné ustanovenia

Toto VZN upravuje podmienky poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Trebišov (ďalej len „mesto“) podľa osobitného predpisu<sup>1</sup> a postup pri poskytovaní dotácií žiadateľom spĺňajúcim ustanovené podmienky.

#### Článok 2 Účely použitia a podmienky poskytovania dotácií

2.1. Právnickej osobe neuvedenej v § 7 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a fyzickej osobe – podnikateľovi, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta alebo ktoré pôsobia, vykonávajú činnosť na území mesta alebo poskytujú služby obyvateľom mesta, môže mesto poskytovať dotácie (ďalej iba „žiadateľ“).

2.2. Dotácia sa poskytuje len z vlastných príjmov a len na podporu všeobecne prospešných služieb<sup>2</sup> a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov<sup>3</sup>, predovšetkým na:

<sup>1</sup> § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>2</sup> Napríklad § 2 ods. 2 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov

<sup>3</sup> Napríklad § 2 ods. 3 zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách a o zmene a doplnení Občianskeho zákonníka v znení neskorších

- a) ochranu zdravia obyvateľstva a poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
- b) sociálnu pomoc a humanitárnu starostlivosť,
- c) tvorbu, rozvoj, ochranu, obnovu a prezentáciu duchovných a kultúrnych hodnôt,
- d) realizáciu a ochranu ľudských práv a základných slobôd vrátane práv detí a mládeže,
- e) vzdelávanie a výchovu,
- f) rozvoj športu a telesnej kultúry,
- g) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
- h) tvorbu a ochranu životného prostredia,
- i) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
- j) zabezpečovanie bývania a správa, údržba a obnova bytového fondu.

2.3. Dotáciu možno poskytnúť žiadateľovi, ktorý spĺňa nasledujúce podmienky:

- a) nemá evidované nedoplatky voči mestu a právnickým osobám zriadených mestom,
- b) nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, nebol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, alebo konkurz nebol zrušený pre nedostatok majetku, nebol oddlžený alebo jeho oddlženie nebolo zrušené pre nepoctivý zámer, nie je voči nemu začaté reštrukturalizačné konanie a nie je v reštrukturalizácii,
- c) nie je voči nemu vedené exekučné konanie,
- d) ako príjemca dotácie v predchádzajúcom kalendárnom roku použil dotáciu výlučne na stanovený účel a nebol v omeškaní s predložením vyúčtovania tejto dotácie mestu,
- e) nemá právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie<sup>4</sup> alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie,
- f) je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak ide o žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora<sup>5</sup>,
- g) je zapísaný v registri mimovládnych neziskových organizácií, ak ide o žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra mimovládnych neziskových organizácií.

2.4. Poskytnuté dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta najneskôr do 31. decembra príslušného roka<sup>6</sup>.

2.5. Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.

2.6. Počas rozpočtového provizória mesto nemôže poskytovať dotácie podľa Článku 2 ods. 2.1. VZN<sup>7</sup>.

2.7. Dotácie sa neposkytujú politickým stranám, politickým hnutiam a ich koalíciám.

### **Článok 3**

#### **Členenie dotácií a kompetencie pri rozhodovaní o dotáciách**

3.1. Celkovú sumu finančných prostriedkov vyčlenených na podporu rozvoja športu a telesnej kultúry, ako aj všeobecne prospešných služieb a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov (ďalej len „celková suma dotácií“) každoročne určí a schváli mestské zastupiteľstvo spolu s rozpočtom mesta Trebišov.

---

predpisov

<sup>4</sup> § 17 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>5</sup> Zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>6</sup> § 7 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>7</sup> § 11 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

3.2. Celková suma dotácií je alokovaná do:

a) Fondu na podporu hlavných športových klubov<sup>8</sup> v objeme 92% z celkovej sumy dotácií.

Z tohto fondu sa podporujú:

1. SLAVOJ TREBIŠOV v objeme 60 % z celkovej sumy dotácií,
2. Hokejový klub 2016 Trebišov v objeme 16 % z celkovej sumy dotácií,
3. Športový klub ZEMPLÍN Trebišov v objeme 13,5 % z celkovej sumy dotácií,
4. Hokejbalový klub ADLER Trebišov v objeme 2,5 % z celkovej sumy dotácií.

b) Fondu na podporu menších športových klubov, športových aktivít, všeobecne prospešných služieb a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov (ďalej len „Fond na podporu ostatných športových klubov a aktivít“) v objeme 8 % z celkovej sumy dotácií.

3.3. O poskytnutí dotácie z Fondu na podporu hlavných športových klubov vydá rozhodnutie primátor.

3.4. Mestské zastupiteľstvo rozhoduje o poskytnutí a výške dotácie z Fondu na podporu ostatných športových klubov a aktivít, ak je žiadaná dotácia vo výške viac ako 5 000 EUR.

3.5. Primátor mesta rozhoduje o poskytnutí a výške dotácie z Fondu na podporu ostatných športových klubov a aktivít, ak je žiadaná dotácia vo výške najviac 5 000 EUR.

3.6. Mesto poskytne príslušnej komisii informáciu o čerpaní finančných prostriedkov z jednotlivých fondov vždy ku koncu kalendárneho štvrtroka, a to vždy na najbližšom zasadnutí príslušnej komisie konanom po skončení kalendárneho štvrtroka.

#### **Článok 4** **Žiadosť o poskytnutie dotácie**

4.1. Dotáciu možno žiadať výlučne formou písomnej žiadosti doručenej mestu na tlačive „Žiadosť o poskytnutie dotácie“, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tohto nariadenia a ktorá je zverejnená na webovom sídle mesta.

4.2. Ak sa žiadosť podáva v elektronickej podobe, musí byť autorizovaná<sup>9</sup> a doručená do elektronickej schránky mesta zriadenej podľa osobitného predpisu<sup>10</sup>. Pri tomto spôsobe podania žiadosti sa náležitosť žiadosti podľa ods. 4.3. písm. g) nepoužije.

4.3. Žiadosť musí obsahovať:

- a) identifikačné údaje žiadateľa,
- b) údaje o príslušnej registrácii žiadateľa,
- c) špecifikáciu účelu, na ktorý sa má dotácia poskytnúť,
- d) výšku požadovanej dotácie,
- e) požadovaný čas poskytnutia dotácie,
- f) bankové spojenie a číslo účtu<sup>11</sup>,
- g) podpis žiadateľa (štatutárneho zástupcu) alebo osoby oprávnenej konať za žiadateľa.

4.4. K žiadosti je potrebné priložiť

- a) čestné vyhlásenie žiadateľa preukazujúce splnenie podmienok podľa Článku 2 ods. 2.3 písm.

<sup>8</sup> Koncepcia rozvoja športu 2018 – 2022, s. 23 – 24

<sup>9</sup> § 23 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov

<sup>10</sup> § 11 zákona č. 305/2013 Z. z. o e-Governmente v znení neskorších predpisov

<sup>11</sup> Ak žiadateľ žiada poskytnúť finančné prostriedky bezhotovostným prevodom

b), c), a f).

b) doklad o tom, že žiadateľ je majiteľom účtu, ak sa dotácia poskytne podľa Článku 5 ods. 5.2. písm. a).

4.5. Lehoty na predloženie žiadosti o poskytnutie dotácie podľa Článku 2 ods. 2.2. písm. f) sú nasledujúce (rozhodujúci je dátum doručenia):

a) ak je dotácia požadovaná na činnosť športového klubu z Fondu na podporu hlavných športových klubov<sup>12</sup>, lehota na podanie žiadosti je do 31. októbra roka, ktorý predchádza roku, na ktorý sa dotácia žiada,

b) ak je dotácia požadovaná z Fondu na podporu ostatných športových klubov a aktivít:

1. v prípade, že výška požadovanej dotácie je viac ako 5 000 EUR, lehota na podanie žiadosti je do 31. októbra aktuálneho roka,

2. v prípade, že výška požadovanej dotácie je najviac 5 000 EUR, lehota na podanie žiadosti je najmenej 1 týždeň pred uskutočnením účelu, na ktorý sa dotácia žiada.

4.6. V prípade, že do 31. októbra nebude vyčerpaný celý objem finančných prostriedkov z Fondu na podporu ostatných športových klubov a aktivít, môžu byť tieto nevyčerpané prostriedky rozhodnutím primátora rozdelené medzi hlavné športové kluby pomerným spôsobom podľa Článku 3, ods. 3.2., písm. a) VZN, najviac však do výšky požadovanej dotácie.

4.7. V prípade podania nekompletnej žiadosti bude žiadateľ vyzvaný na jej doplnenie, lehota na doplnenie žiadosti je 5 pracovných dní od doručenia výzvy na doplnenie žiadosti. V prípade, že žiadateľ svoju žiadosť v stanovenej lehote nedoplní, žiadosť nebude akceptovaná a nebude zaradená na ďalšie posudzovanie.

## Článok 5

### Spôsob poskytovania dotácií

5.1. Dotácia sa prijímateľovi poskytuje na základe písomnej zmluvy o poskytnutí dotácie, ktorá musí obsahovať najmä:

a) identifikáciu žiadateľa o dotáciu (názov, sídlo – adresu, IČO, štatutárny orgán, číslo bankového účtu),

b) špecifikáciu účelu, na ktorý sa má dotácia poskytnúť a výšku požadovanej dotácie,

c) výhradu mesta na právo kontroly hospodárneho, efektívneho, účinného a účelného spôsobu využitia mestom poskytnutých finančných prostriedkov,

d) výhradu mesta na právo udeľovania sankcií podľa Článku 9 ods. 9.1. VZN.

5.2. Dotácia sa prijímateľovi poskytuje

a) bezhotovostným prevodom na bankový účet prijímateľa<sup>13</sup>,

b) v hotovosti.

## Článok 6

### Povinnosti príjemcu dotácie

6.1. Prijímateľ dotácie je povinný najmä

a) použiť dotáciu výlučne na dohodnutý účel,

b) postupovať pri realizácii projektu hospodárne, efektívne, účinne a účelne<sup>14</sup>,

<sup>12</sup> Koncepcia rozvoja športu 2018 – 2022, s. 23 – 24

<sup>13</sup> § 4 ods. 1 zákona č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti

<sup>14</sup> § 2 písm. l) až o) zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov

- c) umožniť mestu alebo inému príslušnému orgánu výkon kontroly použitia dotácie,
- d) informovať verejnosť o svojich aktivitách a o získaní podpory pre ich vykonávanie od mesta, všetkými jemu dostupnými spôsobmi.

- 6.2. Prijímateľ nesmie použiť dotáciu na financovanie neoprávnených výdavkov, ktorými sú najmä:
- a) výdavky na splácanie úverov, pôžičiek, úrokov z prijatých úverov a pôžičiek,
  - b) výdavky na úhradu úrokov z omeškania, zmluvných pokút a iných obdobných sankcií,
  - c) výdavky na úhradu DPH, ak je žiadateľ platiteľom dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočítanie dane z pridanej hodnoty,
  - d) úhrada nákladov z predchádzajúcich rokov alebo ich refundácia,
  - e) ďalšie výdavky určené mestom v zmluve.

## **Článok 7**

### **Zúčtovanie poskytnutých dotácií**

- 7.1. Dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta
- 7.2. Prijímateľ dotácie je povinný vykonať zúčtovanie dotácie do 15 pracovných dní od ukončenia projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, najneskôr do 31. decembra príslušného roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá<sup>15</sup>.
- 7.3. Zúčtovanie sa podáva na predpísanom tlačive (príloha č. 2 VZN), ktoré je zverejnené na webovom sídle mesta Trebišov.
- 7.4. Vyúčtovanie dotácie musí obsahovať:
- a) správu o vyúčtovaní dotácie,
  - b) dokumentáciu, ktorou prijímateľ dotácie preukázateľným spôsobom preukáže (napr. fotografie, text v tlači, materiáloch, plagátoch a pod.), že aktivita, akcia, úloha alebo projekt boli financované z rozpočtu mesta,
  - c) kópie všetkých účtovných dokladov (faktúry, príjmové a výdavkové pokladničné doklady, bankové výpisy, zmluvy, prezenčné listiny, dodacie listy a iné), ktoré preukázateľne, kompletne a správne vydokladujú použitie dotácie na schválený účel (podujatie, akciu, úlohu). Účtovné doklady musia spĺňať náležitosti podľa osobitného predpisu<sup>16</sup>. Na požiadanie mesta je prijímateľ povinný bez zbytočného odkladu predložiť k nahliadnutiu originálne vyhotovenia účtovných dokladov a ich príloh.
- 7.5. Nevyčerpanú časť dotácie je prijímateľ povinný odvieť mestu, najneskôr do 31. decembra príslušného roka so zaslaním avíza o vrátení finančných prostriedkov.

## **Článok 8**

### **Kontrola**

- 8.1. Mesto je oprávnené vykonať kontrolu účelnosti použitia poskytnutých dotácií a plnenia povinností prijímateľa podľa VZN a zmluvy. Okrem poverených zamestnancov mesta môžu kontrolu vykonať aj iné oprávnené orgány<sup>17</sup> alebo osoby určené mestom.

---

<sup>15</sup> § 7 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>16</sup> Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

<sup>17</sup> Napr. § 18d zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

8.2. Pri výkone kontroly sa postupuje podľa osobitného predpisu<sup>18</sup>. Mesto môže v zmluve určiť aj iné formy kontroly.

## **Článok 9 Sankcie**

- 9.1. V prípade porušenia finančnej disciplíny<sup>19</sup> je prijímateľ povinný odvieť mestu odvod, penále a pokutu podľa osobitného predpisu<sup>20</sup>.
- 9.2. Ak prijímateľ nesplní niektorú z povinností uvedených v Článku 7 tohto VZN, mesto môže žiadať vrátenie najmenej 30 % z poskytnutej dotácie a v budúcnosti sa nebude ďalšou žiadosťou o dotáciu u tohto prijímateľa zaoberať.

## **Článok 10 Prechodné ustanovenia**

- 10.1. V prípade žiadostí o poskytnutie dotácie, ktoré boli mestu doručené pred účinnosťou tohto VZN, ale o poskytnutí dotácie ešte nebolo rozhodnuté, mesto vyzve žiadateľov, aby svoju žiadosť doplnili podľa ustanovení tohto VZN. Žiadatelia sú povinní urobiť tak najneskôr do 30 dní od doručenia výzvy podľa predchádzajúcej vety, v opačnom prípade sa na žiadosť bude hľadieť, akoby nebola žiadateľom podaná.

## **Článok 11 Záverečné a zrušujúce ustanovenia**

- 11.1. VZN schválilo Mestské zastupiteľstvo v Trebišove na zasadnutí dňa 13. 12. 2021 uznesením č. X/2021.
- 11.2. VZN nadobúda účinnosť dňa 01. 01. 2022.
- 11.3. Dňom nadobudnutia účinnosti tohto VZN sa ruší VZN č. 156/2018 o poskytovaní dotácií v znení dodatku č. 1.

PhDr. Marek Čižmár  
primátor

---

<sup>18</sup> Zákon č. 357/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov

<sup>19</sup> § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>20</sup> § 31 ods. 3 až 6 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov

## ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE DOTÁCIE

podľa VZN mesta Trebišov č. .../2021 o poskytovaní dotácií

IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE ŽIADATEĽA	
Názov (obchodné meno) <sup>1</sup>	
Sídlo <sup>2</sup>	
Adresa na doručovanie	<input type="checkbox"/> rovnaká ako sídlo <input type="checkbox"/> iná (uviest')
IČO	
Zapísaný v <sup>3</sup> <input type="checkbox"/> Obchodnom registri Slovenskej republiky, <input type="checkbox"/> Živnostenskom registri Slovenskej republiky, <input type="checkbox"/> Registri občianskych združení <input type="checkbox"/> inom registri ..... Vedeným <sup>4</sup> ..... pod č.: .....	
KONTAKTNÉ ÚDAJE ŽIADATEĽA <sup>5</sup>	
Meno a priezvisko štatutára (resp. osoby oprávnenej konať za žiadateľa)	
E-mailová adresa	
Telefonický kontakt	
FINANCOVANIE	
Celkový rozpočet <sup>6</sup>	
Výška požadovanej dotácie	
Účel použitia požadovanej dotácie	
Bankové spojenie žiadateľa <sup>7</sup>	
Číslo účtu v banke žiadateľa (IBAN) <sup>8</sup>	
PRÍLOHY K ŽIADOSTI <sup>9</sup>	
Žiadateľ podľa Čl. 2 ods. 2.3. a čl. 4 bod 4.4. VZN k žiadosti prikladá tieto prílohy: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) doklad o registrácii v príslušnom registri,</li> <li>a) <b>doklad o tom, že žiadateľ je majiteľom bankového účtu, ktorý uviedol v žiadosti, ak sa dotácia poskytne bezhotovostne,</b></li> <li>b) doklad preukazujúci oprávnenie osoby konať za žiadateľa, ktorý je právnickou osobou, ak toto oprávnenie nevyplyva zo zápisu oprávnenej osoby v príslušnom registri,</li> <li>c) doklad o tom, že voči žiadateľovi nie je vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, nebol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, alebo konkurz nebol zrušený pre nedostatok majetku, nebol oddlžený alebo jeho oddlženie nebolo zrušené pre nepoctivý zámer, nie je voči nemu začaté reštrukturalizačné konanie a nie je v reštrukturalizácii, resp. <b>čestné prehlásenie, že voči nemu nie sú vedené uvedené konania,</b></li> <li>d) doklad o tom, že voči žiadateľovi nie je vedené exekučné konanie, resp. <b>čestné prehlásenie, že voči nemu nie je vedené uvedené konanie,</b></li> <li>e) výpis z registra trestov právnických osôb,</li> <li>f) doklad o tom, že žiadateľ je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak ide o žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora<sup>10</sup>, resp. <b>čestné prehlásenie, že nemá povinnosť zapisovať sa registra.</b></li> </ul>	
OSOBITNÉ VYHLÁSENIA	
Žiadateľ vyhlasuje, že <input type="checkbox"/> je / <input type="checkbox"/> nie je platcom DPH. Žiadateľ berie na vedomie, že na poskytnutie dotácie podľa VZN nemá právny nárok.	
POČET PRÍLOH, ZÁVEREČNÉ VYHLÁSENIA A PODPIS ŽIADATEĽA	

Počet príloh, ktoré sa prikladajú k tejto žiadosti	
<b>Žiadateľ vyhlasuje, že všetky údaje uvedené v tejto žiadosti (vrátane príloh) sú správne, pravdivé a úplné. Zmenu údajov uvedených v žiadosti oznámi žiadateľ mestu Trebišov bez zbytočného odkladu.</b>	
Meno, priezvisko a funkcia osoby oprávnenej konať za žiadateľa <sup>11</sup>	
Dátum	Podpis <sup>12</sup>

**Poznámky:**

V prípade alternatív uvedených políčkou  je potrebné správnu možnosť označiť zaškrtnutím príslušného políčka.

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov č. .../2021 o poskytovaní dotácií (v texte len „VZN“) je zverejnené na webovej stránke mesta Trebišov



- <sup>1</sup> Obchodné meno sa uvedie podľa jeho zápisu v obchodnom (živnostenskom) registri, príp. v inom registri.
- <sup>2</sup> Sídlo sa uvedie podľa jeho zápisu v obchodnom (živnostenskom) registri, príp. v inom registri.
- <sup>3</sup> Žiadateľ označí register, v ktorom je evidovaný.
- <sup>4</sup> Ak je žiadateľ registrovaný vo viacerých registroch (napr. v obchodnom aj živnostenskom registri), uvedie prednostne informáciu z obchodného registra.
- <sup>5</sup> Kontaktné údaje žiadateľa nie sú povinnou náležitosťou žiadosti. Odporúčame ich však uviesť pre prípad potreby rýchlejšej komunikácie, napr. z dôvodu odstránenia formálnych nedostatkov žiadosti.
- <sup>6</sup> Vyčíslíť celkovú potrebu finančných prostriedkov s rozčlenením na účel použitia (napr. prepravné, cestovné, účastnícky poplatok, nákup športových potrieb, atď.
- <sup>7</sup> Uvedie sa názov banky alebo pobočky zahraničnej banky na Slovensku, v ktorej má žiadateľ vedený účet, na ktorý mu bude poskytnutá dotácia v prípade jej schválenia mestom Trebišov.
- <sup>8</sup> Číslo bankového účtu v tvare IBAN odporúčame uviesť s medzerou po každých štyroch znakoch, napr.: SK23 5600 0000 0012 3456 7890. K žiadosti je potrebné priložiť doklad o tom, že žiadateľ je majiteľom uvedeného účtu (napr. kópiu zmluvy o zriadení bežného účtu, alebo výpis z účtu nie starší ako tri mesiace, ak obsahuje údaj o tom, kto je majiteľom účtu).
- <sup>9</sup> V zmysle zákona č. 177/2018 Z. z. o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov Orgány verejnej moci sú pri svojej úradnej činnosti povinné a oprávnené získavať a používať údaje evidované v informačných systémoch verejnej správy a vyhotovovať si z nich výpisy a tieto údaje a výpisy si v nevyhnutnom rozsahu navzájom bezodplatne poskytovať. Takto získané údaje a výpisy, okrem údajov a výpisov z registra trestov, sa považujú za skutočnosti všeobecne známe; tieto údaje a výpisy sú použiteľné na právne účely. Mesto je takto oprávnené získať prílohu uvedenú pod písm. a) a od 1.1.2019 aj prílohu pod písm. f). Ak z technických dôvodov nie je možné získať údaje alebo výpisy z informačných systémov verejnej správy v rozsahu zdrojových registrov bezodkladne, orgány verejnej moci a sú oprávnené požiadať osoby predloženie výpisov z príslušných zdrojových registrov v listinnej podobe. Listinná podoba výpisov podľa predchádzajúcej vety nesmie byť staršia ako 30 dní.
- <sup>10</sup> Povinnosť zápisu v registri partnerov verejného sektora je upravená v zákone č. 315/2016 Z. z. V prípade poskytovania finančných prostriedkov nie je partnerom verejného sektora ten, komu majú byť jednorazovo poskytnuté finančné prostriedky neprevyšujúce sumu 100 000 eur alebo v úhrne neprevyšujúce sumu 250 000 eur v kalendárnom roku, ak ide o opakujúce sa plnenie. Môže nastať situácia, že žiadateľ sa stane partnerom verejného sektora s povinnou registráciou až po poskytnutí dotácie (t.j. v čase podania žiadosti ešte nemá povinnosť byť registrovaný). V takom prípade je potrebné túto skutočnosť uviesť v časti ďalších dôležitých skutočností. Ak mesto Trebišov schváli dotáciu, pričom jej poskytnutím by vznikla povinnosť registrácie, zmluvu o poskytnutí dotácie uzatvorí mesto až po zápise žiadateľa v registri partnerov verejného sektora.
- <sup>11</sup> K žiadosti je potrebné doložiť doklad preukazujúci oprávnenie osoby konať za žiadateľa, ktorý je právnickou osobou, ak toto oprávnenie nevyplýva zo zápisu oprávnenej osoby v príslušnom registri. V prípade občianskeho združenia, príp. inej obdobnej neziskovej organizácie, dokladom môžu byť najmä stanovky združenia a zápisnica príslušného orgánu o menovaní alebo zvolení príslušnej osoby do funkcie štatutárneho orgánu. Dokladom môže byť tiež plnomocenstvo, ktoré žiadateľ udelil tretej osobe za účelom podania alebo vybavenia žiadosti.
- <sup>12</sup> Ak sa žiadosť podáva do elektronickej schránky mesta zriadenej podľa zákona o e-Govermente, namiesto bežného podpisu sa žiadosť podpisuje kvalifikovaným elektronickým podpisom oprávnenej osoby konajúcej za žiadateľa alebo kvalifikovanou elektronickou pečaťou žiadateľa.



Prílohy:

1. správa o vyúčtovaní dotácie
2. dokumentácia ( (napr. fotografie, text v tlači, materiáloch, plagátoch a pod.), že aktivita, akcia, úloha alebo projekt boli financované z rozpočtu mesta
3. kópie všetkých účtovných dokladov (faktúry, príjmové a výdavkové pokladničné doklady, bankové výpisy, zmluvy, prezenčné listiny, dodacie listy a iné)

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za vyúčtovanie dotácie: \_\_\_\_\_

Dátum: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za predloženie vyúčtovania dotácie: \_\_\_\_\_

Dátum: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_